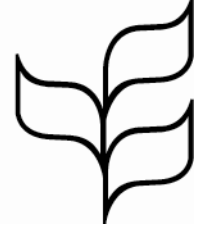


Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/WG8J/REC/9/3
6 November 2015

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



الفريق المفتوح العضوية العامل بين الدورات
المخصص للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها
في اتفاقية التنوع البيولوجي
الاجتماع التاسع
مونتريال، كندا، 4-7 نوفمبر/تشرين الثاني 2015
البند 4 من جدول الأعمال

توصية اعتمدها الفريق العامل 3/9- مسرد المصطلحات والمفاهيم الأساسية ذات الصلة لاستخدامها في سياق المادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها

إن الفريق المفتوح العضوية العامل بين الدورات المخصص للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها في اتفاقية التنوع البيولوجي،

- 1- يطلب إلى الأمين التنفيذي تقيح مسرد المصطلحات والمفاهيم الأساسية لاستخدامها في سياق المادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها الواردة في المرفق بالمذكرة التي أعدها الأمين التنفيذي،¹ وإعداد مسرد شامل، مع مراعاة التعليقات التي أُبديت في اجتماعه التاسع، فضلا عن المصطلحات ذات الصلة المستخدمة في اتفاقات أخرى ومن طرف منظمات دولية أخرى، وتقديم المسرد المنقح إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث عشر لكي ينظر فيه؛
- 2- يوصي بأن يعتمد مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث عشر مقرا على غرار ما يلي:
إن مؤتمر الأطراف،

إن يلاحظ أن الوضوح في المصطلحات والمفاهيم في سياق المادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها يمكن أن يساعد في التنفيذ الفعال والمتسق للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها، من أجل تحقيق الهدف 18 من أهداف أيشي للتنوع البيولوجي بحلول عام 2020،

- 1- يرحب بمسرد المصطلحات والمفاهيم الرئيسية لاستخدامها في سياق المادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها على النحو الوارد في مذكرة الأمين التنفيذي؛¹
- 2- يدعو الأطراف والحكومات الأخرى إلى استخدام المسرد لدى إعداد وتنفيذ تدابيرها الوطنية ذات الصلة، عند الاقتضاء؛]
- 3- يطلب إلى الفريق المفتوح العضوية العامل بين الدورات المخصص للمادة 8(ي) والأحكام المتصلة بها استخدام المسرد كمرجع في الأعمال التي يضطلع بها مستقبلا.].